

# Concerto Italien

*BWV 971*

Alto Recorder & Piano / Organ

Arr.: Colette Mourey

**Johann Sebastian Bach**

**EMR 95661**

EMR 51900: Alto Recorder & String Orchestra

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Concerto Italien

*BWV 971*

*Johann Sebastian Bach (Arr.: Colette Mourey)*

## *Français:*

Le Concerto Italien (BWV 971) de Johann Sebastian Bach est l'une des œuvres emblématiques où le compositeur explore avec brio le style concertant venu d'Italie. Inspiré notamment par Vivaldi, Bach y déploie une écriture vivifiante, fondée sur le dialogue implicite entre un « tutti » et un « soliste », recréé au sein d'un clavier unique. L'œuvre se distingue par son équilibre entre virtuosité, clarté formelle et richesse contrapuntique, offrant trois mouvements aux caractères admirablement contrastés : un Allegro lumineux, un Andante d'une grande expressivité et un Finale vif et jubilatoire.

Dans son arrangement, Colette Mourey respecte scrupuleusement l'esprit de Bach tout en apportant une lecture personnelle, précise et éclairante. Sa démarche met en relief les lignes essentielles, la dynamique du discours et la transparence polyphonique, rendant l'œuvre particulièrement accessible tout en préservant toute sa profondeur. Ce travail permet de redécouvrir le Concerto Italien sous un angle renouvelé, fidèle et inspirant à la fois.

## *English:*

The Italian Concerto (BWV 971) by Johann Sebastian Bach is one of the composer's most iconic works, brilliantly showcasing his exploration of the Italian concertante style. Inspired notably by Vivaldi, Bach recreates within a single keyboard the lively dialogue between "tutti" and "solo" forces. The work stands out for its balance of virtuosity, formal clarity, and contrapuntal richness, offering three movements with beautifully contrasted characters: a radiant Allegro, an expressive Andante, and a lively, jubilant Finale.

In her arrangement, Colette Mourey remains deeply respectful of Bach's spirit while offering a personal, refined, and insightful interpretation. Her approach highlights essential lines, the dynamic flow of the musical discourse, and the transparency of the polyphony, making the work particularly accessible while preserving its depth. This arrangement invites listeners to rediscover the Italian Concerto from a fresh perspective—both faithful and inspiring.

## *Deutsch:*

Das Italienische Konzert (BWV 971) von Johann Sebastian Bach gehört zu den bedeutendsten Werken des Komponisten und zeigt auf brillante Weise seine Auseinandersetzung mit dem italienischen Konzertstil. Inspiriert unter anderem von Vivaldi, lässt Bach auf einem einzigen Tasteninstrument den lebhaften Dialog zwischen „Tutti“ und „Solo“ lebendig werden. Das Werk besticht durch die Verbindung von Virtuosität, formaler Klarheit und kontrapunktischer Fülle und präsentiert drei Sätze mit eindrucksvoll kontrastierenden Charakteren: ein strahlendes Allegro, ein ausdrucksvolles Andante und ein lebhaftes, überschäumendes Finale.

In ihrem Arrangement bleibt Colette Mourey dem Geist Bachs tief verbunden und bietet zugleich eine persönliche, präzise und aufschlussreiche Lesart. Ihr Ansatz hebt die wesentlichen Linien, den dynamischen musikalischen Fluss und die Transparenz der Polyphonie hervor, wodurch das Werk besonders zugänglich wird, ohne an Tiefe zu verlieren. Dieses Arrangement lädt dazu ein, das Italienische Konzert aus einer erneuerten, zugleich werkgetreuen und inspirierenden Perspektive neu zu entdecken.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

ALTO  
RECORDER

# Concerto Italien

BWV 971

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

Arr.: Colette Mourey

## I

Allegro ♩ = 96

  
Photocopying  
is illegal!

8 *f* *tutti* *ad lib.* *tr*

14 *mp* *dim.*

19 *cresc.* *f* *mf*

24 *mp* *cresc.* *mf* *1* *solo* *f*

31 *tr*

37

42 *tr* *2* *mf* *tr* *mp*

49 *cresc.* *dim.* *f* *tutti (ad lib.)*

57 *solo* *mp espress.* *crec.*

64 *tr* *2* *p*

EMR 95661

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

Photocopying  
is illegal!

# Concerto Italien

BWV 971

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

Arr.: Colette Mourey

## I

Allegro  $\text{♩} = 96$

Alto Recorder *f* *tutti* *ad lib.*

Piano / Organ *f* *tr*

7 *tr*

12 *dim.* *mp*

*dim.* *mp*

17 *cresc.* *f*

*cresc.* *f*

EMR 95661

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

4  
22

Musical score for measures 22-26. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The top staff contains a melodic line with dynamics *mf*, *mp*, *cresc.*, and *mf*. The grand staff contains a piano accompaniment with dynamics *mf*, *mp*, *cresc.*, and *mf*.

27

Musical score for measures 27-32. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. The top staff features a melodic line with dynamics *f* and *solo*. The grand staff contains a piano accompaniment with the instruction *leggiere*.

33

Musical score for measures 33-37. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. The top staff contains a melodic line with a *trill* marking. The grand staff contains a piano accompaniment.

38

Musical score for measures 38-42. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats. The top staff contains a melodic line with a *trill* marking. The grand staff contains a piano accompaniment.

# II

Andante ♩ = 32

solo

*mp* *espress.*

*mp* *espress.*

5

*cresc.*

*tr*

*dim.*

*cresc.*

*mp*

*cresc.*

9

*mp*

*tr*

*dim.*

*mp*

*mf*

12

*mf*

*cresc.*

*dim.*

*cresc.*

15

Musical score for measures 15-17. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment consists of chords and a bass line. Dynamics include *cresc.* in both parts.

18

Musical score for measures 18-20. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment features chords and a bass line. Dynamics include *dim.* in the vocal line and *dim.* and *f dim.* in the piano accompaniment.

21

Musical score for measures 21-23. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is mostly silent. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *mf cresc.* and *f dim.*

24

Musical score for measures 24-26. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *mf* in the vocal line and *sempre dim.* and *mf* in the piano accompaniment.

Presto  $\text{♩} = 92$ 

Musical score for measures 1-4. The piece is in 3/4 time, marked Presto with a tempo of 92 quarter notes per minute. The key signature has two flats. The score consists of three staves: a vocal line (top), a piano right-hand line (middle), and a piano left-hand line (bottom). The piano part begins with a forte (*f*) dynamic. A trill is indicated in the piano right-hand part at the end of measure 4.

5 *tutti (ad lib.)*

Musical score for measures 5-8. The tempo is *tutti (ad lib.)*. The piano part continues with a forte (*f*) dynamic. The piano right-hand part features a rhythmic pattern of eighth notes with rests, while the left hand provides a steady accompaniment.

9

Musical score for measures 9-12. The piano part continues with a forte (*f*) dynamic. The piano right-hand part features a rhythmic pattern of eighth notes with rests, while the left hand provides a steady accompaniment.

13

Musical score for measures 13-16. The piano part continues with a forte (*f*) dynamic. A trill is indicated in the piano right-hand part at the end of measure 16.

17

Musical score for measures 17-20. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in a minor key. The top staff contains a series of quarter notes. The grand staff contains a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands.

21

Musical score for measures 21-24. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music continues from the previous system. The top staff has a melodic line with a trill in measure 23. The grand staff accompaniment features chords and moving lines.

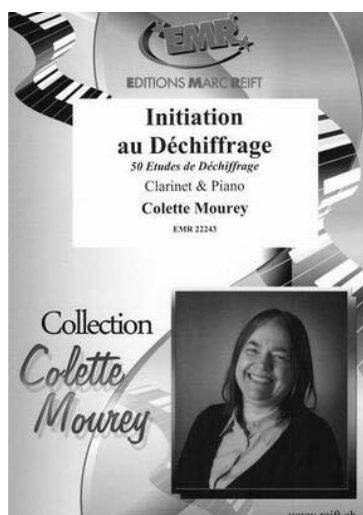
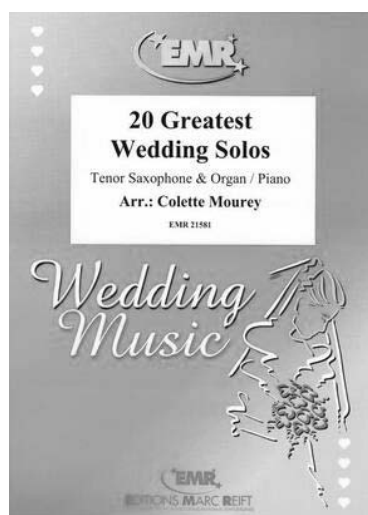
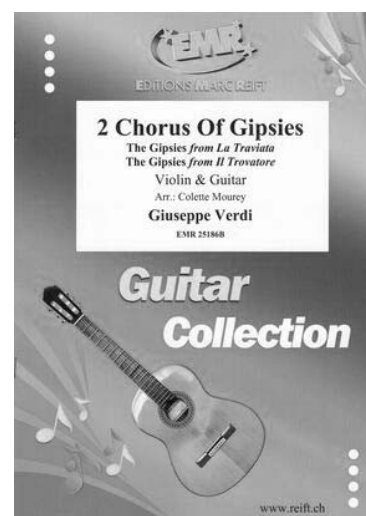
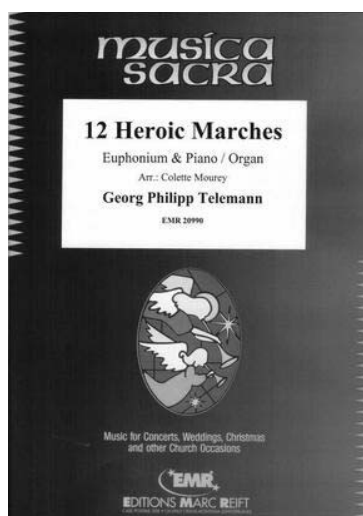
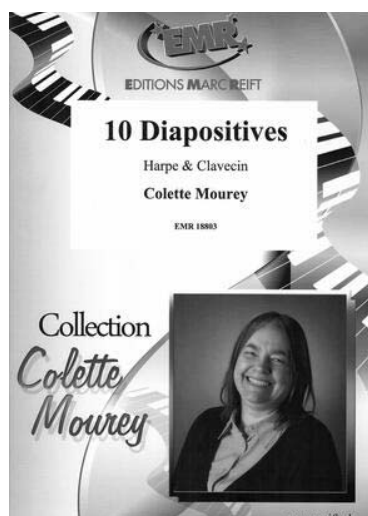
25

Musical score for measures 25-28. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The top staff begins with a *solo* marking and a *p* dynamic. It features a melodic line with a long slur over measures 25-26, followed by a *cresc.* and *dim.* dynamic marking. The grand staff accompaniment also has a *p* dynamic, a *cresc.* marking, and a *dim.* marking.

29

Musical score for measures 29-32. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The top staff has a melodic line with a *sempre cresc.* marking. The grand staff accompaniment features chords and moving lines in both hands.

# Collection Colette Mourey



**All compositions and arrangements by Colette Mourey**  
**Alle Kompositionen und Arrangements von Colette Mourey**  
**Toutes les compositions et arrangements de Colette Mourey**

**SCAN  
ME** >



*Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!*

*Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!*

*Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !*